www.dynamicpapers.com

Pearson Edexcel

Mark Scheme (Results)

Summer 2019

Pearson Edexcel International GCSE
In French (4FR1)
Paper 2R Reading and Writing

www.dynamicpapers.com

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2019
Publications Code 4FR1_02R_1906_MS
All the material in this publication is copyright
© Pearson Education Ltd 2019

www.dynamicpapers.com

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Mark
1 (a)	**1. The only correct answer is A** ***B*** *is not correct because Catherine has not worked for two years.* ***C*** *is not correct because Catherine has been working for longer than the last weekend.* ***D*** *is not correct because Catherine has been working longer than last week.*	**(1)**
1 (b)	**1. The only correct answer is A** ***B*** *is not correct because she either works on Saturday or Sunday.* ***C*** *is not correct because she either works on Saturday or Sunday.* ***D*** *is not correct because she either works on Saturday or Sunday.*	**(1)**
1 (c)	**1. The only correct answer is C** ***A*** *is not correct because the job is rather well-paid.* ***B*** *is not correct because the job is rather well-paid.* ***D*** *is not correct because the job is rather well-paid.*	**(1)**
1 (d)	**1. The only correct answer is B** ***A*** *is not correct because his job is located next to his house.* ***C*** *is not correct because there is no mention of the city centre.* ***D*** *is not correct because there is no mention of the suburbs.*	**(1)**
1 (e)	**1. The only correct answer is D** **A** is not correct because there is no mention of an interesting job. **B** is not correct because there is no mention of a the job being stressful. **C** is not correct because there is no mention of a fun job	**(1)**
1 (f)	**1. The only correct answer is C** **A** is not correct because there is no mention of working every weekend. **B** is not correct because there is no mention of working all week. **D** is not correct because there is no mention of fixed hours.	**(1)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Mark
2 (a)	M	**(1)**
2 (b)	D	**(1)**
2 (c)	J	**(1)**
2 (d)	E	**(1)**
2 (e)	C	**(1)**
2 (f)	F	**(1)**

Question Number	Answer	Mark
3	A - Françoise, Laura	**(2)**
	B - Françoise	**(1)**
	C - None	
	D - Laura, Ulrich	**(2)**
	E - Ulrich	**(1)**
	F – Ulrich	**(1)**
	G - Françoise	**(1)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
4(a) **coach**	car	bus		**(1)**
4(b) **Discrete:** **1. chocolate** **2. regional products**	(des boîtes de) chocolat AND produits régionaux	produits de la région	produits (on its own)	**(2)**
4(c) **ten hours**	dix heures (au lieu de six heures)	10 heures	six heures une heure neuf heures onze heures	**(1)**
4(d) **Genève**	Genève	Geneva	Suisse Lyon	**(1)**
4(e) **eleven**	onze (ans)	11 (ans)	six neuf dix	**(1)**
4(f) **Discrete:** **1. swimming** **2. watching films**	1. nage(r) 2. regarder des films	1. faire (de la) natation 2. aller au cinéma 2. aller à la salle de cinéma	 (aller dans le) sous-sol 2. no verbal notion ex. le cinéma	**(2)**
4(g) **Discrete:** **1. impatient**	(ils étaient) impatient(s) AND	ils voulaient ouvrir les cadeaux de Victor ils avaient hâte d'ouvrir les cadeaux	ils avaient hâte de les ouvrir (les not implicit in question)	**(2)**

www.dynamicpapers.com

2. suprised	(ils étaient) surpris			

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Accept	Reject	Mark
5(a) **workers**	(les) travailleurs (on its own)	ceux qui travaillent les salariés les employés	la fête du muguet les policiers les employés des hôpitaux/ de la police / de l'hôtellerie	**(1)**
5(b) **<u>they pay</u> employees double**	ils paient les employés deux fois plus (que d'habitude).	ils leur donnent plus d'argent le salaire de la journée est doublé	ils les donnent plus d'argent ils donnent ils plus d'argent wrong angle	**(1)**
5(c) **spring**	(au) printemps			**(1)**
5(d) **Japan**	(du) Japon	Japan	Europe France	**(1)**
5(e) **Discrete:** **1. cold** **2. dry**	1. (climat) froid 2. (climat) sec	(là où) il ne pleut pas climat n'est pas chaud et humide (negation shows understanding)	vitiation ex froid et chaud = 0	**(2)**
5(f) **headaches OR sickness**	(des) maux de têtes OR (des) nausées		toxique	**(1)**
5(g) **cheaper in street**	(le bouquet de muguet est) moins cher dans la rue	3€ OR trois euros chez les fleuristes plus cher chez les fleuristes		**(1)**

www.dynamicpapers.com

		2€ OR deux euros chez les vendeurs de rue moins cher dans la rue		
5(h) **Discrete:** **1. set up under 100 metres from a florist** **2. sell lots of lilies of the valley**	1. (de) s'installer à moins de cent mètres d'un fleuriste OR un magasin de fleurs vendre du muguet en grande quantité	s'installer près d'un fleuriste vendre (du muguet) à moins de cent mètres d'un fleuriste lift: la loi oblige les vendeurs de s'installer à plus de cent metres des boutiques de fleuristes et à vendre du muguet seulement en petite quantité. = global 1	(de) s'installer à plus de cent mètres d'un fleuriste AND vendre du muguet en petite quantité	**(2)**

www.dynamicpapers.com

Question Number	Communication and Content
6	The candidate should have referred to the following bullet points: • informations • avantages • émission • futur Maximum of 4 if one bullet has not been addressed. Maximum of 3 if two bullets has not been addressed. Maximum of 2 if three bullets has not been addressed. Candidate scores 0 if no bullets have been addressed.
Mark	**Descriptor**
0	No rewardable material.
1	• Isolated examples of relevant information. • Only isolated words and phrases are communicated, as appropriate to the task. • Only isolated items are comprehensible.
2	• The response contains little relevant information with limited use of detail. There may be repetition. • Expresses simple ideas and opinions, as appropriate to the task. • Just about comprehensible overall but with sentences that are mostly unconnected.
3	• The response contains some relevant information with occasional use of detail. • Begins to show ability to express ideas and opinions and to inform, as appropriate to the task. • Coherent overall but logical flow and sequence of ideas is intermittent, which impedes clarity.
4	• Some detail and mostly relevant response to the task. • Shows some evidence of ability to express ideas and opinions and to describe, or inform, as appropriate to the task. • Coherent with logical flow and sequence of ideas, though there may be some lapses.
5	• Detailed and fully relevant response to the task. • Shows a clear ability to express ideas and opinions and to describe or inform, as appropriate to the task. • Coherent with logical flow and sequence of ideas.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Linguistic knowledge and accuracy
6	Candidate scores 0 if no bullets have been addressed.
Mark	**Descriptor**
0	No rewardable language.
1	• Isolated examples of target language vocabulary and structures. • Uses very basic language to write words and phrases. • Isolated examples of accurate language.
2	• Uses very familiar and predictable vocabulary and structures, often repetitive. • Uses simple, familiar and predictable language to write short sentences or phrases. • Occasional correct phrases but frequent misspellings, inaccurate genders and incorrect verb forms.
3	• Uses familiar and predictable vocabulary and structures. • Some evidence of manipulation of language to produce sentences but this is not sustained. • Sometimes accurate in using straightforward language but there are major errors with verbs and tenses.
4	• Tends towards use of familiar and predictable vocabulary and structures. • Some evidence of manipulation of language to produce sentences. • Mostly accurate with some minor errors, e.g. spellings, genders and agreements and an occasional major error, e.g. with verbs and tenses.
5	• Uses a range of vocabulary and grammatical structures. • Language manipulated to produce fluent sentences. • Very accurate with only isolated minor errors, e.g. spellings, genders and agreements.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Communication and Content
7 (a)	The candidate should have referred to the following bullet points: • Décris la région où tu habites. • Les avantages et les inconvénients de vivre en ville. • Une sortie récente avec ta famille dans ta région. • Comment tu changerais les transports locaux.
(b)	The candidate should have referred to the following bullet points: • Ton opinion sur les tâches ménagères. • Ce que tu as fait récemment pour aider à la maison. • Si on doit recevoir de l'argent quand on aide ses parents. • Pourquoi les jeunes devraient aider à la maison ou pas.
(c)	The candidate should have referred to the following bullet points: • Comment tu fêtes ton anniversaire. • Ce que tu as fait pour préparer ta dernière fête. • Si tu préfères recevoir de l'argent ou des cadeaux. • Comment serait ton anniversaire idéal.
	Maximum of band 7-8 if one bullet is missing. Maximum of band 5-6 if two bullets are missing. Maximum of band 3-4 if three bullets are missing. Candidate scores 0 if no bullets have been addressed.

Mark	Descriptor
0	No rewardable material.
1–2	• The response shows minimal ability to express ideas relevant to the narrative, report or description required, and ideas hardly follow a logical sequence. • The response is rarely coherent and there is so much digression that the overall theme or purpose of the piece is greatly obscured.
3–4	• The response shows some basic ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a sympathetic native reader, with only occasional evidence of ideas following a logical sequence. • The response is occasionally coherent and, while there is some digression, the theme or purpose is generally clear.
5–6	• The response shows a moderate ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a sympathetic native reader, and some evidence of ideas following a logical sequence. • The response is sometimes coherent and there is digression from the topic but the overall theme or purpose is clear.

www.dynamicpapers.com

7–8	• The response shows a good ability to express ideas in a form that would be comprehensible to a sympathetic native reader, with much evidence of ideas following a logical sequence. • The response is mostly coherent and while there may be occasional ambiguity or digression from the theme, these appear to be aberrations in an otherwise pertinent response.
9–10	• The response shows an excellent ability to express ideas in a logical sequence and errors do not interfere with comprehension for a sympathetic native speaker. • The response is entirely coherent and while there may be minor ambiguities or digression from the theme, the response is confident, fluent, pertinent and purposeful.

Question number	**Linguistic knowledge and accuracy**
7	
Mark	**Descriptor**
0	No rewardable material.
1–2	• Very limited range and variety of vocabulary and grammatical structures, use of only one tense, with a high degree of repetition. • Very little evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
3–4	• Narrow range of vocabulary and grammatical structures, and a possible attempt at a second tense, though with a significant amount of repetition. • Occasional evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
5–6	• Satisfactory range of vocabulary and grammatical structures, and unsteady use of two tenses, though with some noticeable repetition. • Some evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
7–8	• Good range of vocabulary and grammatical structures, and secure use of at least two tenses, with little noticeable repetition. • Significant evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.
9–10	• Excellent range of vocabulary and grammatical structures, and secure use of at least three tenses, including some complex lexical items and no noticeable repetition. • Very strong evidence of correct spelling, verb formation, gender and agreement.

www.dynamicpapers.com

Question Number	Answer	Mark
8 (a)	m'appelle	**(1)**
8 (b)	nous entendons	**(1)**
8 (c)	comprends	**(1)**
8 (d)	fais	**(1)**
8 (e)	étais	**(1)**
8 (f)	jalouse	**(1)**
8 (g)	a déménagé / accept: a demenagé; a démenagé; a deménagé	**(1)**
8 (h)	études	**(1)**
8 (i)	vais fêter / accept: fêterai; vais feter; feterai	**(1)**
8 (j)	revoir	**(1)**

www.dynamicpapers.com

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at 80 Strand, London, WC2R 0RL, United Kingdom